

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires: **Cover title page is bound in as last page in book but filmed as first page on fiche.**

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below / Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x	14x	18x	22x	26x	30x
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				

12x

16x

20x

24x

28x

32x

[REDACTED]

4th Session, 3d Parliament, 14 & 15 Victoria, 1851.

B I L L .

An Act to detach the Seigniory of Chateauguay from the Judicial Circuit of Montreal, and to annex it to that of Beauharnois.

Received and read a first time, Thursday, 26th June, 1851.

Second reading, Thursday, 3rd July, 1851.

Mr. SAUVAGEAU.

B I L L.

An Act to detach the Seigniory of Chateauguay from the Judicial Circuit, of Montreal and to annex it to that of Beauharnois.

WHEREAS from the great distance at which the ^{Preamble.} Seigniory of Chateauguay is situate from the City of Montreal, and the difficulty experienced at certain seasons of the year by the inhabitants of the said Seigniory in crossing the River St. Lawrence opposite the said Seigniory, to attend the Circuit Court of the Montreal Circuit within which the said Seigniory is comprised, it is expedient to detach the said Seigniory from the said Montreal Circuit, and annex the same to the Beauharnois Circuit: Be it therefore enacted, &c.,

And it is hereby enacted by the authority of the same, ^{After 1st October next,} That from and after the first day of October next after the passing of this Act, the said Seigniory of Chateauguay shall be and is hereby detached from the said ^{the said Seigniory annexed to the Beauharnois Circuit.} 15 Montreal Circuit, and shall form part of and be included in the said Beauharnois Circuit, anything in the Act passed in the twelfth year of Her Majesty's Reign, and intituled, "*An Act to amend the laws relative to the Courts of Original Civil Jurisdiction in Lower Canada,*" ^{12 Vict. c. 38.} 20 to the contrary notwithstanding.

II. Provided always and be it enacted, That all actions, ^{Proviso: as to cases previously commenced.} suits and proceedings brought in the said Montreal Circuit, and which shall be pending on the said first day of October next, shall be continued and prosecuted to final judgment, and all proceedings subsequent to judgment shall be had, in the said Montreal Circuit, as if this Act had not been passed.